



3003 Berna

BAV: haa

POST CH AG

Ai destinatari secondo lista di distribuzione

Numero dell'incarto: BAV-511.3-1/3/7/10  
Ittigen, 1 dicembre 2022

## **Sviluppo ulteriore delle Prescrizioni svizzere sulla circolazione dei treni PCT (R 300.1 – 300.15)<sup>1</sup> Coinvolgimento delle cerchie interessate per gli adattamenti previsti nella fase di modificazioni 2024 (A2024)**

Gentili signore, egregi signori

Le bozze di modifica delle PCT A2024 sono pronte per la consultazione delle cerchie interessate (c.c.i.). Esse costituiscono il risultato di un'elaborazione congiunta e condivisa da parte di esperti del settore ferroviario e dell'Ufficio federale dei trasporti.

La fase di modificazioni 2024 include novità e miglioramenti in vari ambiti, attribuiti a sei progetti parziali **PP**:

**PP1** «Struttura»

**PP2a** «Ambiti di validità parziali»

**PP2b** «Funzioni»

**PP2c** «Gestore dell'infrastruttura (GI) / Impresa di trasporto ferroviaria (ITF)»

**PP3** «STI OPE»

**PP4** «Modifiche materiali»

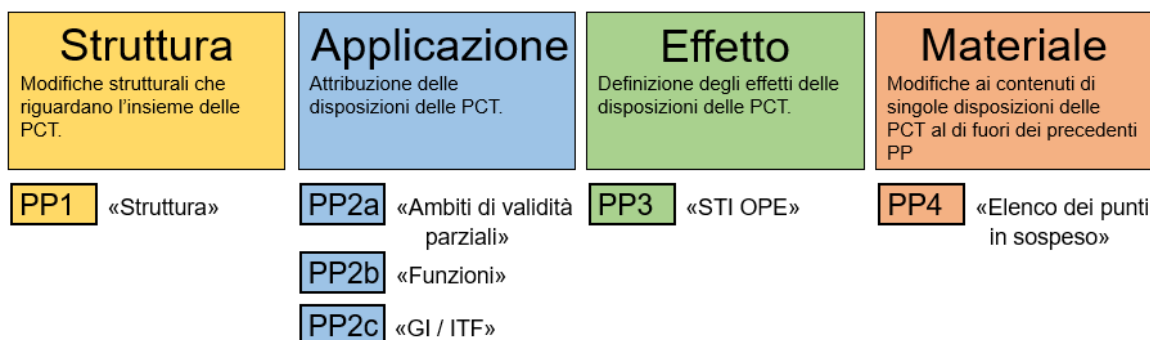
Ufficio federale dei trasporti UFT  
Marcel Hanhart  
3003 Bernaa  
Mühlestrasse 6,  
3063 Ittigen Tel. +41 58 465 02 21  
Marcel.Hanhart@bav.admin.ch  
<https://www.bav.admin.ch/>

<sup>1</sup> RS 742.173.001



Nella sottostante illustrazione è riportata una panoramica dei **PP** con caratteristiche specifiche:

## **PP** Conseguenze



Le tematiche trattate, la corrispondente necessità d'intervenire come pure le analisi e le proposte di soluzione sono spiegate nelle schede di sviluppo ulteriore (WEB).

### **PP1** «Struttura»

Nella scheda WEB «Struttura» sono illustrati gli adattamenti strutturali previsti. Come regolamento modello si è adottato il R 300.1. In base ai principi fissati, esso è stato rielaborato in modalità revisione. Il risultato è disponibile come allegato 1 alla scheda WEB «Struttura».

Dopo le rettifiche successive al c.c.i. tutte le parti dei regolamenti PCT saranno adattate secondo i principi stabiliti.

### **PP2a/b/c** Attribuzione delle disposizioni PCT

Queste attività devono aiutare GI e ITF a mettere a disposizione del personale le disposizioni rilevanti in modo mirato. In quest'ambito il settore ha già compiuto passi importanti verso la digitalizzazione delle prescrizioni d'esercizio. L'attuazione a livello di impresa rimane responsabilità di GI e ITF. Nel contesto del c.c.i. l'attribuzione avviene qui nella forma di un file Excel quale allegato ai **PP2a/b/c**.

Dopo l'emanazione delle PCT, l'attribuzione delle disposizioni PCT per gli ambiti di validità parziali **PP2a** e le funzioni **PP2b** dovrà essere pubblicata sul sito web dell'UFT sotto forma di file Excel. La relativa base legale andrà ripresa in un nuovo allegato 3 alla Direttiva sull'emanazione delle prescrizioni d'esercizio e delle prescrizioni sulla circolazione dei treni (Dir. PE-PCT).

### **PP2a** «Ambiti di validità parziali»

Nella scheda WEB «Ambiti di validità parziali» sono descritte le basi per l'attribuzione delle disposizioni PCT agli ambiti di validità parziali. Le conseguenze specifiche per i singoli ambiti di validità parziali sono esposte negli allegati. In modo corrispondente, la scheda WEB «Ambiti di validità parziali» comprende i documenti seguenti:

- Allegato 1 - Ambito di validità parziale «Esclusivamente movimenti di manovra»
- Allegato 2 - Ambito di validità parziale «Segnalazione esterna rete interoperabile»
- Allegato 3 - Ambito di validità parziale «Segnalazione esterna rete non interoperabile»
- Allegato 4 - Ambito di validità parziale «Corse senza segnali con consenso»
- Allegato 4 - Ambito di validità parziale «Tram», incluso il concetto d'esercizio generico «Tram»
- Allegato 6 - Ambito di validità parziale, opzione «Segnalazione in cabina di guida»
- Allegato 7 - Ambito di validità parziale, opzione «Cremagliera»
- Allegato 8 - Ambito di validità parziale, opzione «Convoglio»

Tutti i documenti includono inoltre modifiche materiali, che sono in relazione diretta con il rispettivo ambito di validità parziale.

#### **PP2b** «Funzioni»

Nella scheda WEB «Funzioni» sono spiegate le basi per l'attribuzione delle funzioni.

#### **PP2c** «Gestore dell'infrastruttura (GI) / Impresa di trasporto ferroviaria (ITF)»

Nella scheda WEB «GI / ITF» sono spiegate le basi per l'attribuzione al GI e all'ITF.

#### **PP3** «STI OPE»

La scheda WEB «STI OPE» riporta gli effetti giuridici della STI OPE sulle PCT e la loro attuazione. Ne sono interessate in primo luogo le ferrovie della rete principale e complementare IOP. Tra l'altro, il contenuto materiale delle norme vigenti andrà mantenuto, anche se in molti casi, in forza delle norme europee, questo non sarà più possibile come regola nazionale vincolante. Per il personale operativo ciò non dovrebbe comportare differenze nell'applicazione; le imprese ferroviarie della rete IOP ne ricaveranno tuttavia più libertà per scostarsi dalle disposizioni designate come presunzione di conformità, potendo rinunciare a una proposta formale di deroga all'UFT. Ovviamente, nell'ambito dell'obbligo di diligenza e del sistema di gestione della sicurezza, le ferrovie dovranno continuare a svolgere in modo tracciabile le valutazioni dei rischi.

La corrispondente attribuzione delle disposizioni PCT si trova nell'allegato 2 al R 300.1, mentre le rispettive basi sono disponibili nella scheda WEB per il **PP 3** «STI OPE».

#### **PP4** «Modifiche materiali»

Dall'ultima pubblicazione delle PCT sono pervenute all'UFT numerose proposte di adattamento delle norme in parola. Parimenti, è stata constatata una necessità d'intervenire sulla scorta di eventi, di sviluppi tecnici o di audit. Queste tematiche sono confluite in un elenco dei punti in sospeso, che è stato ora possibile elaborare in larga misura. I risultati sono illustrati nella scheda WEB «Elenco dei punti in sospeso».

#### **Informazioni supplementari**

Data la complessità e la varietà di questa fase di adattamento, l'UFT offre la possibilità di partecipare a webinar informativi della durata di circa 1,5 ore. Questi eventi avranno luogo come segue:

18 gennaio 2023 – dalle 13.15 in tedesco

23 gennaio 2023 – dalle 09.15 in francese

27 gennaio 2023 – dalle 09.15 in tedesco

I destinatari del presente scritto riceveranno in tempo utile via e-mail un link per la partecipazione al webinar. Questo link potrà essere inoltrato ad altre persone interessate, segnatamente a quelle che sono coinvolte nella redazione di una presa di posizione sul c.c.i. PCT A2024.

#### **Documentazione:**

Le bozze di prescrizione, unitamente alle informazioni sulle modifiche (WEB con relativi allegati) sono a disposizione qui: [www.bav.admin.ch](http://www.bav.admin.ch) → Attualità → Consultazioni → Consultazioni dell'UFT → Sviluppo ulteriore delle PCT A2024.

Vi si trovano l'intera documentazione pertinente come pure un modulo per il feedback. Vi preghiamo di utilizzare tale modulo per le vostre richieste di cambiamento, formulando proposte di testo concrete con altrettanto valide motivazioni.

Le tematiche relative al punto di contatto tra PCT e DE Oferr<sup>2</sup> sono state trattate globalmente. Per ragioni procedurali, il coinvolgimento delle cerchie interessate dalle DE Offer avverrà in un secondo

<sup>2</sup> Disposizioni d'esecuzione dell'ordinanza sulle ferrovie RS 741.141.11

tempo (da inizio giugno ad agosto 2023). Se, contrariamente alle aspettative, dovessero scaturire richieste sulle PCT, avrete così la possibilità di annunciarle di nuovo entro il 30 giugno 2023.

Vi preghiamo di indirizzare le vostre prese di posizione via e-mail al più tardi entro il **10 marzo 2023** al seguente indirizzo di posta elettronica:

[WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch](mailto:WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch)

Dopo l'esame delle osservazioni pervenute e la messa a punto delle bozze, seguiranno l'emanazione delle PCT A2024 a dicembre 2023 e la loro entrata in vigore per il 1° luglio 2024.

Con i migliori saluti

Ufficio federale dei trasporti

Dr. Rudolf Sperlich  
Vicedirettore